



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 26 luglio 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO DICHIARA LO STATO DI EMERGENZA PER LA CONTEA DI CHEMUNG A
SEGUITO DEI VIOLENTI TEMPORALI**

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha dichiarato oggi lo stato di emergenza per la contea di Chemung, al fine di consentire allo Stato di New York di coordinare e intervenire meglio insieme ai governi locali rispetto agli estesi danni causati da una serie di violenti temporali che hanno provocato eventuali tornado, venti oltre le 60 miglia orarie e grandine superiore a un pollice di diametro.

Le tempeste hanno provocato estese interruzioni di corrente, danni alle case, agli appartamenti e alle imprese, alla proprietà pubblica e privata, oltre a danneggiare e abbattere migliaia di alberi.

“I violenti temporali di questo pomeriggio, caratterizzati da forti venti, eventuali tornado e grandine di grosse dimensioni, hanno provocato gravi danni nella contea di Chemung e nelle aree circostanti. Questa dichiarazione di stato di emergenza consentirà allo Stato di far giungere più facilmente le risorse alle comunità più colpite” ha spiegato il Governatore Cuomo. “Lo Stato di New York continuerà a intervenire con la massima celerità possibile in merito al maltempo che attraversa lo Stato e a compiere qualsiasi azione indispensabile per proteggere i newyorkesi. Se necessario, saranno emanate altre dichiarazioni di calamità”.

Lo stato di emergenza consente a New York di mobilitare in modo più efficace e rapido risorse statali per assistere i governi locali; se necessario, consente anche al Governatore la facoltà di sospendere statuti, norme e regolamenti che impedirebbero le attività di intervento e di ripristino della normalità. Inoltre, la dichiarazione consente al Governatore di inviare risorse statali ai governi locali in difficoltà. La dichiarazione si applica alla contea di Chemung e alle aree adiacenti.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Italian